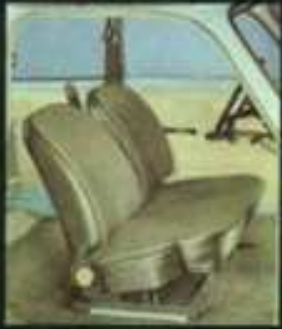




Trabant

601 universal Hycomat Spezial Variante



Der rechte Sitz ist nach vorn klappbar und kann mit einer Stütze, die am Sitz gestützt angebracht ist, gesichert werden. Der Klappmechanismus ist vom Fahrer aus zu bedienen. Es ist möglich, einen zusammengeklappten Rollstuhl vom Fahrer aus in den Fahrausgang zu schieben. Die linke Sitzbank ist nach hinten klappbar und durch Halteband gesichert.



Headrestverstellung auch bei Fahrbewegung wird durch ein Zugseil mit Zusatzsystem sichergestellt.

Sitzbank von 8 Liter wird zusätzlich angebracht landestuehler über eine Achse.

Bedienung des Fahrzeuges mit einer Vollhandbedienung eine kombinierte Handbetätigung für Bremsen und Gas, verfügt eine mechanische Kupplung aufgrund der Kupplungsautomatik.

Mehreren Bedienung aller Auslegung, ist eine Auslegung durch den Fahrer kann.



Trabant

601 universal Hycomat Spezial Variante



Trabant 601 Universal mit Versehrtenausstattung

Zur Leipziger Herbstmesse 1981 stellte der VEB Sachsenring Automobilwerke Zwickau den Trabant 601 Universal mit Versehrtenausstattung vor. Vor kurzem begann nun die Serienproduktion dieser Ausführung, und wir nehmen das zum Anlaß, das Fahrzeug hier und auf den Umschlagseiten des Heftes vorzustellen, sowie einige technische Einzelheiten mit der folgenden Werksveröffentlichung zu erläutern.

Die Redaktion

Ausgangspunkt für die Konzeption dieser Fahrzeugausführung war die Forderung, daß der Versehrte das Fahrzeug ohne fremde Hilfe nutzen kann. Die Bedienelemente wurden deshalb so angeordnet, daß das Fahrzeug beispielsweise von einem querschnittsgelähmten Versehrten mit Vollhandbedienung gefahren werden kann. Als Grundtyp wurde der Trabant Universal gewählt und das Fahrzeug mit der automatischen Kupplung Hycomat ausgestattet. Zur Versehrtenausstattung gehören die im folgenden aufgeführten Details.

Kombinierte Handbedienung für Bremse und Gas

Für die Betätigung von Bremse und Gas ist im Griffbereich der rechten Hand eine zentrale Bedieneinheit angeordnet. Über ein Gestänge mit Schiebestück erfolgt durch Druck in Fahrtrichtung die Betätigung der Bremse. Mit einem Motorradrehgasgriff, der über Bowdenzug mit dem Gaspedal verbunden ist, wird das Fahrzeug beschleunigt. Die Bedieneinheit ist so angeordnet, daß Gas- und Bremspedal auch mit dem Fuß betätigt werden können.

Die Bedieneinheit für Bremse und Gas gehört nicht zum Ausstattungsumfang der vom VEB Sachsenring gelieferten Fahrzeuge. Der Einbau

erfolgt in Spezialwerkstätten (siehe Tafel), da bei dieser Bedieneinheit individuelle Anpassungsarbeiten erforderlich sind.

Veränderungen der Sitze

Die Fondsitzbank ist so gelagert, daß sie nach hinten geklappt werden kann. Mit einem Halteband wird sie in hochgeklappter Stellung gesichert. Damit ist es möglich, im Fond hinter den Vordersitzen einen zusammengeklappten Rollstuhl unterzubringen. Die Fußmulde im Fahrzeugfond erhält eine angepaßte Abdeckung, womit eine ebene Fläche zum Abstellen des Rollstuhls entsteht.

Der rechte Sitz hat zusätzliche Klappschienen, kann komplett nach vorn geklappt werden und wird mit einer am Sitzgestell angebrachten Stütze in dieser Stellung gesichert. Der Klappmechanismus ist vom Fahrersitz aus zu bedienen und arretiert den Sitz in Normalstellung. Eine Verstellung des Sitzes nach vorn bzw. hinten ist ebenfalls möglich.

Durch ein Zusatzkissen rechts am Sitzgestell des Beifahrersitzes wird der Sitz bis zur Tür verbreitert, um dem Versehrten das Hinüberwechseln vom Rollstuhl in das Fahrzeug zu erleichtern.

Die Sitzfläche des Fahrersitzes ist in fünf Höhen verstellbar. Mit zwei Arretierungsbolzen wird die Sitzfläche in der jeweiligen Höheneinstellung gesichert. Die Sitzschienen des Fahrersitzes sind verlängert, so daß der Sitz extrem weit nach hinten geschoben werden kann. Die leichte Verschiebbarkeit wird durch Rollenlagerung gewährleistet.

Details der inneren und äußeren Sicherheit

Ein zusätzlicher rechter Außenspiegel und ein

größerer Innenspiegel vergrößern das Sichtfeld nach hinten. Zur Erhöhung der Sicherheit im Straßenverkehr ist das Versehrtenfahrzeug außerdem mit einer Warnblinkanlage ausgerüstet.

Eine elektrische Wasch-Wisch-Einrichtung ist sowohl für vorn als auch für die Heckscheibe vorgesehen.

Als Element der passiven Sicherheit bietet der eingebaute Sicherheitsgurt mit Aufrollautomatik sowohl dem Fahrer als auch dem Beifahrer

Tafel: Autorisierte Spezialwerkstätten für Umbauten an Versehrtenfahrzeugen

Fa. Bernfried Michalke
1114 Berlin-Karow
Alt Karow 50
Fa. Gerhard Bedrich
7123 Engelsdorf
Arnoldstr. 8
Fa. Peter Bewersdorf
2904 Karstädt
Str. des Friedens 19
Fa. Karl Mößler
3721 Altenbrak
Alte Straße 3
PGH „Motor“
6100 Meiningen
Leipziger Str. 30

Fa. Alfred Specht
1273 Fredersdorf
Dietrichstr. 1
Fa. Christian Mauersberger
9026 Karl-Marx-Stadt
Ziegelweg 17
Fa. Sperrschneider
4104 Hohenthurm
Bahnhofstraße 21
Fa. Helmut Adam
7500 Cottbus
Am Doll 9

Die Fahrzeuge werden mit der beschriebenen Ausstattung vom VEB Sachsenring an den IFA-Vertrieb ausgeliefert. Lediglich das zusätzliche Sitzkissen für den rechten Sitz liegt dem Fahrzeug bei und wird in einer Spezialwerkstatt montiert. Die Vollhandbedienung wird ebenfalls von einer der Spezialwerkstätten angefertigt und montiert. Dem Fahrzeug liegt weiterhin ein Lenkradknopf bei, der bei Bedarf von diesen Werkstätten montiert wird. Der IFA-Vertrieb übergibt diese Fahrzeuge an die Versehrten oder deren Beauftragten gegen Vorlage der Freigabe der bezirklichen Fachkommission. Danach wird das Fahrzeug einer Spezialwerkstatt für die erforderlichen Nachfolgearbeiten zugeführt.



Bild 1 Das Schnittmodell des Trabant 601 Universal mit Versehrtenausstattung läßt die Transportmöglichkeit des zusammengeklappten Rollstuhles erkennen (Foto: Huhle)

Bild 3 Vollhandbedienung für Bremse und Gas

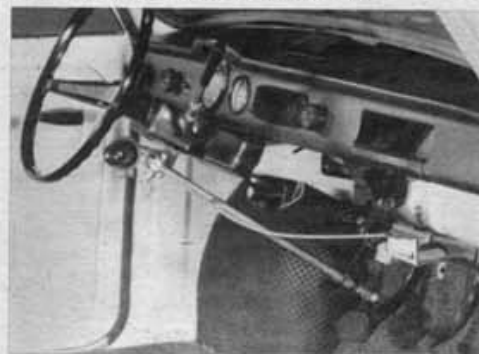


Bild 4 Höhenverstellbarer und kugelgelagerter Vordersitz (Bilder 2 bis 4: Werkfotos)



Bild 2 Der Beifahrersitz hat eine zusätzliche Kissenverbreiterung und ist vollständig nach vorn kippbar

die bekannte Schutzwirkung. Die Aufrollautomatik erspart eine individuelle Einstellung. Zur Erhöhung der passiven Sicherheit ist die rechte Seitentür von außen verschließbar, damit das Aus- und Einsteigen von dieser Seite aus bevorzugt werden kann. Zusätzlich sind innen über beiden Vordertüren Haltegriffe angeordnet, die mit Verstärkungsschienen am Dachrahmen befestigt werden. Der Trabant 601 Universal mit Versehrtenausstattung hat außerdem eine elektrische Füllstandsanzeige für den Kraftstoffvorrat. Über Spezialwerkstätten und die Vertriebsbedingungen informiert die Tafel.

(15697) VEB Sachsenring Automobilwerke Zwickau